

博雅®

新丝路·语言

အသုံးပြုဖွဲ့စည်းစာလဒ္ဒါ  
实用缅甸语语法

汪大年 杨国影 主编

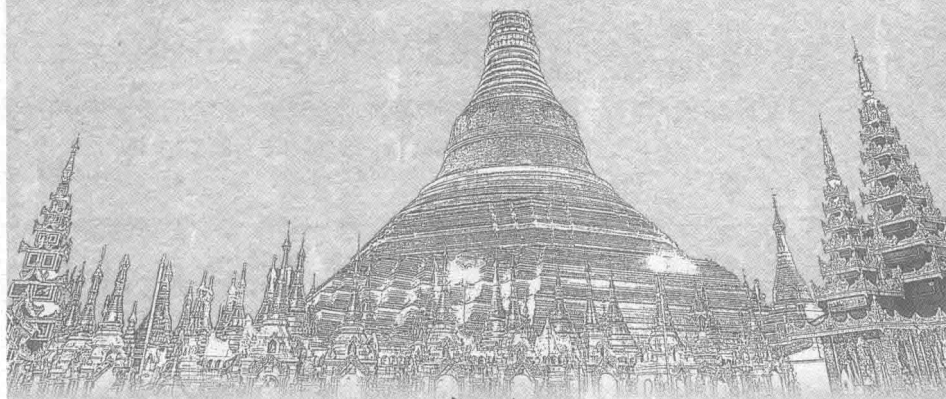


北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS



အသုံးပြုခြင်းစာလဒ္ဒါ  
实用缅甸语语法

汪大年 杨国影 主编



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

实用缅甸语语法/汪大年, 杨国影主编. —北京: 北京大学出版社, 2016.6

(新丝路·语言)

ISBN 978-7-301-27109-4

I. ①实… II. ①汪… ②杨… III. ①缅甸语—语法—高等学校—教材 IV. ①H421.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第101136号

- |       |   |
|-------|---|
| 书 名   | 实用缅甸语语法<br>SHIYONG MIANDIANYU YUFA                                  |
| 著作责任者 | 汪大年 杨国影 主编  |
| 责任编辑  | 兰 婷   |
| 标准书号  | ISBN 978-7-301-27109-4  |
| 出版发行  | 北京大学出版社   |
| 地 址   | 北京市海淀区成府路205号 100871  |
| 网 址   | <a href="http://www.pup.cn">http://www.pup.cn</a> 新浪微博:@北京大学出版社     |
| 电子信箱  | zpup@pup.pku.edu.cn   |
| 电 话   | 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62759634                              |
| 印 刷 者 | 三河市北燕印装有限公司   |
| 经 销 者 | 新华书店  |
| 定 价   | 650毫米×980毫米 16开本 23.75印张 350千字<br>2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷<br>59.00元 |

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

**版权所有,侵权必究**

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题,请与出版部联系,电话:010-62756370

## 前 言

本书是一部语法教材，从词法和句法两个方面对缅甸语的语言规律进行了归纳，使其条理化，可作为自学或初学缅甸语时的辅助教材，也可作为具有一定缅甸语基础的读者做参考。

因为本书主要供中国读者参考，因此语法系统没有采用缅甸语言学界的巴利文语法体系，而是通过对汉藏语系诸语言尤其是对汉语和缅甸语的比较研究后采用了更加符合缅甸语特点的语法体系。针对缅甸语言和读者对象的特点，本书的内容有所侧重，量词和助词占用的篇幅相对较多。

语法只是对语言现象的一种理论总结和规范化，但是语言实际是丰富多彩的，语法规律并不能穷尽所有语法现象，不能把语法作为“万能”的框架来套用，汉语和缅甸语是两种不同的语言，各有不同的特点和规律，要活学活用。有些语法现象可以用语言明确表达，有些需要在多学、多接触中求得意会，多看、多想、多总结，提高分析问题和实际运用能力。

语法中有些用法是缅甸民间原有的现象，如量词中的缅文度量衡等，现在虽然很少运用，但本书仍然收集了一些类似用法，作为对缅甸文化的必要补充。

本书在编写过程中也遇到一些语法现象不能做出完满的解答，希望读者能够提供自己的宝贵意见，对于书中的不当之处也请不吝赐教。

本书是在《缅甸语概论》的基础上编写而成，为了更加便于教学，对原书内容做了较大改动，同时增加了练习部分，便于读者在课后巩固。全书的文字编写部分由汪大年教授负责，杨国影副教授负责练习编写和全书的统稿、修改和校对工作。

编者

2016年4月

# 目 录

## 第一部分 词 法

第一章	词的构成 (ကေးလုံးဖွဲ့စည်းပုံ) .....	1
第一节	字、词、词素 / 1	
第二节	缅甸语中的单纯词 / 3	
第三节	缅甸语中的合成词及其构词方式 / 4	
第二章	词的分类 (ကေးလုံးအမျိုးအစား) .....	12
第三章	名 词 (နာမ်) .....	13
第一节	名词的定义和分类 / 13	
第二节	名词的构成 / 15	
第三节	名词的特性和语法功能 / 24	
第四节	名词的数和性的表示 / 28	
第四章	代词 (နာမ်စား) .....	34
第一节	代词的定义和分类 / 34	
第二节	代词的作用 / 49	
第五章	数量词 (ပမာဏနင်မျိုးပြ) .....	53
第一节	数量词的定义 / 53	
第二节	数词的分类 / 54	
第三节	量词的分类 / 67	
第四节	数量词的语法功能和语法意义 / 87	
第六章	形容词 (နာမ်ဝိသေသန) .....	92
第一节	形容词的定义和分类 / 92	

第二节	形容词的比较级 / 94	
第三节	形容词的构成 / 96	
第四节	形容词的特性和语法功能 / 98	
<b>第七章</b>	<b>动词 (ကြိယာ)</b> .....	<b>103</b>
第一节	动词的定义和分类 / 103	
第二节	动词的构成 / 108	
第三节	动词的特点与语法功能 / 111	
<b>第八章</b>	<b>助动词 (ကြိယာထောက်)</b> .....	<b>114</b>
第一节	助动词的定义和分类 / 114	
第二节	助动词的特点和语法功能 / 130	
<b>第九章</b>	<b>副词 (ကြိယာဝိသေသန)</b> .....	<b>134</b>
第一节	副词的定义和分类 / 134	
第二节	副词的构成 / 143	
第三节	副词的特点和语法功能 / 147	
<b>第十章</b>	<b>感叹词 (အာမေဋိတ်)</b> .....	<b>151</b>
第一节	感叹词的定义和分类 / 151	
第二节	感叹词的特点和语法功能 / 157	
第三节	感叹词的两种特殊用法 / 158	
<b>第十一章</b>	<b>拟声词 (မြည်သံဖြူ)</b> .....	<b>160</b>
第一节	拟声词的定义和分类 / 160	
第二节	拟声词的特点和语法功能 / 162	
<b>第十二章</b>	<b>连接词 (သမ္ပန္န)</b> .....	<b>165</b>
第一节	连接词的定义和分类 / 165	
第二节	连接词的特点和语法功能 / 181	

第十三章	助词 (ဝစ္စည်း) .....	186
第一节	助词的定义和分类 / 186	
第二节	助词的特点与语法功能 / 250	
<b>第二部分 句法 (ဝါကျဖွဲ့စည်းပုံ)</b>		
第十四章	句法、句子、词组 (ဝါကျဖွဲ့စည်းပုံ၊ ဝါကျ၊ ပုဒ်) .....	264
第一节	词组的定义 / 265	
第二节	词组的分类 / 266	
第十五章	句子与句子成分 (ဝါကျနှင့် ဝါကျအစိတ်အပိုင်း) .....	277
第一节	句子的定义 / 277	
第二节	句子成分 / 278	
第三节	几种特殊成分 / 292	
第四节	缅甸语句子的特点 / 297	
第十六章	句子结构 (ဝါကျဖွဲ့စည်းပုံ) .....	299
第一节	单句 / 299	
第二节	复句 / 315	
第三节	引语句 / 332	
第十七章	句子的类型 (ဝါကျအမျိုးအစား) .....	339
第一节	陈述句 / 339	
第二节	疑问句 / 347	
第三节	祈使句 / 357	
第四节	感叹句 / 361	
附录	标点符号 .....	364



# 第一部分 词 法

## 第一章 词的构成 (စကားလုံးဖွဲ့စည်းပုံ)

研究词法，首先得了解“词”的意义。

词是语法里最重要的术语之一，可是它的定义却不太好下，主要因为词与非词的界线很难截然分开。除词以外，在语言中还有音节、词组。在缅甸语中有些词组可以当作一个词，有些词组则不能看作词。如 မီးရထား 中，မီး 是一个词，ရထား 是一个词，这两个结合可以算词组，但按意义又不该再分，所以把它看成一个词。而 တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံတော် 本身只表示一个意义，就是“中华人民共和国”，但它却是一个词组。因此词的定义不太好下，差别错综复杂，有时互相交错，所以只能是相对的。不过一般总是认为“词是最小的、能够自由运用的语言单位”还是一个比较好的定义。

### 第一节 字、词、词素

句子是由词组成的。说话的时候，每个词要用声音来传达。在写的时候每个词就要用文字来表达。文字是记录语言的书写符号。在缅甸语中一个字代表一个音节。如果它同时还能表示意义，能够独立运用，那么它已经成为词了。在这种场合下，词就是字，字就是词，两者统一了起来。因此词是一个音义结合体，同时也是最小的能够独立运用的造句单位。但是，有些字并不能表示意义，有些字也不能自由运用。只有意

义但不能自由运用的字，只能算作词素，没有意义也不能独立运用，只能算作音节。一般来说，一个词素就是一个音节，书面上就是一个字，当这个字既能表达意义还能独立运用时，它就是一个词了。词和词素有交叉的情况，即一个词素也可能是一个词，在鉴别时主要考虑其是否能独立运用，能独立运用的是词，不能独立运用的就是词素了。例如：

1. 单独一个音节，没有意义。例如：

ရိုသေ ၊ တိုက်ရိုက် ၊ လင်းတ ၊ အာဏာ

这些词中都有两个音节，也就是说有两个字组成，但是如果把这些字单独拆开，那么 ရိုသေ 中的 ရို, သေ 都是没有任何意义的字。即使可以有另外的意义，也与原来的词根完全无关，只能称它们为字，而两个字合成一个词 ရိုသေ（尊敬），这个词也称为单纯词。这时组成词的字 ရို 和 သေ 就是音节。

2. 有意义而不能单独运用的音节。例如：

သစ်ပင် ၊ ပန်းပင် ၊ ပင်စည် ၊ ပင်မ

这些词中都有 ပင် 音节，但是 ပင် 不能单独自由运用，在表义时不能表示明确的概念，意义也不稳定，不能担任句子的成分，它只有与其他词结合时才能表达意义。可是它本身还是有意义的，表示“植物的茎”。我们也只能把它当成词素而不作词看待。

3. 在组织功能上，词素不是句子中独立运用的单位，它不能充当句法结构中的成分，所以与词有所区别。可见，词素一般相当于语言结构中具有表义作用的音节。一个音节表示的是单音节的词素，用两个或两个以上的音节来表示的是复音节词素。在表义作用和构词作用上，词素又有不同的种类。

一种是每个词素都表示具体的词汇意义，不表示任何语法意义，每个词素在词中都作为词的主要成分。例如：မြင့်တင်（提高），မြည်သူ（人民），လှပ（美丽）。

一种是前面一个词素有具体的词汇意义，后面一个词素表示抽象概括的词汇意义，这一类词素经常加在前一词素后面，位置比较固定，在构词上是一种附加的辅助成分。例如：တူနိုသည့်（商人），လယ်သမား（农

民)၊ ဆေးဆရာ (郎中)၊ ကျောင်းသား (学生)။

还有一种是前面的词素只表示特定的语法意义。如“အ”没有明确的词汇意义，但是位置固定，在构词上也是一种附加的辅助成分。例如：အပင် (植物)、အရွက် (叶子)、အရည် (液体，汁水)

可见，根据词素所表示的词汇意义和它在构词中起的作用，可以把词素分成主要成分和附加成分两种。主要部分是词的核心，称为词根；附加的辅助部分叫词缀。词缀在词中所处的位置不同，可分成前缀、中缀和后缀。缅甸语中 အ ၊ တ ၊ မ 等可作前缀， သည် ၊ ဆရာ ၊ သမား 等就可作后缀。တ ၊ မ 等可作中缀。一种语言中的词素不会太多，但是词的数量却是相当多的。在缅甸语中有很多词素能够充当词根，利用这些词根能组成大量的合成词，这种方法具有很强的能产性，可以满足语言交际对词汇量的需求，也便于对词汇意义的理解和掌握。例如：နေ 原意是“天、日”，可以进一步组成 နေ့နေ (今天)၊ နေ့လယ် (中午)၊ စနေနေ့ (周六)၊ လွတ်လပ်ရေးနေ့ (独立日)၊ နေ့ချင်း (当天)၊ နေ့စား (短工)၊ နေ့ညညီ (春分、秋分)၊ နေ့တာ (白昼)၊ နေ့တွက် (一日报酬)၊ နေ့နံ (生辰八字)၊ နေ့ဖြိုညှော် (易毁灭的) 等，这些词都和本意“天、日”有关。

## 第二节 缅甸语中的单纯词

一个字就是一个词，或者是两个或两个以上的词素构成的一个词，这词中的词素不能分开，也就是说如果分开就没有意义的这种词称为单纯词。单纯词可以由一个音节构成的单音词，如：မိုး (雨)၊ လူ (人)၊ ကြီး (大)၊ ခုန် (跳)၊ တစ် (一)；也可以是两个音节或多个音节构成的多音词，如：တိုင်ပင် (讨论)၊ ကြိုးစား (努力)၊ ပန်းကန် (碗)၊ ပြဿနာ (问题)၊ ရတနာ (宝贝) 等。

在现代缅甸语双音词的语音形式中，可以发现几种特殊形式，与汉语的语音形式相似，那就是双声和叠韵。

双声是指两个音节中声母相同，韵母不同。例如：

ကောင်းကင် 天空 ၊ ပိုပြင် 清楚 ၊ တောက်တဲ့ 蛤蚧 ၊ ဆည်းဆာ 霞光 ၊

ကွေ့ကွင်း: 分离

叠韵是指两个音节中声母不同，韵母相同。例如：

ပြန်လှန် 反复 | တန်းလန်း: 拖挂着 | ဆွေးနွေး: 讨论

ချင်းနင်း: 闯入 | တိုက်ရိုက် 直接

但是在语言中单纯词毕竟还不能包括所有的词，还有很大一部分是由许多词素按照一定的方式组合而成的词，如 တိုးတက်（进步），ခဲတံ（铅笔）等，就与单纯词不一样了，称之为合成词。

### 第三节 缅甸语中的合成词及其构词方式

由两个或两个以上词素构成的词叫做合成词。在现代缅甸语词汇中，绝大多数是合成词，这些合成词从构造上来看，主要有以下几种类型。

一、**复合式**：两个不同的词素结合在一起，构成一个词，其中词素之间的关系是多种多样的。

1. 两个词素之间的关系是并列关系，二者地位平等，不分轻重。例如：

မိတ်ဆွေ 朋友      တောရွာ 乡村      လေးနက် 深刻  
တိတ်ဆိတ် 宁静      တည်ဆောက် 建造      စိုက်ပျိုး 种植

2. 两个词素之间的关系是偏正关系，其中一个词素描写或限定另一个词素。一般是前一个词素修饰后一个词素，后一个词素是整个词的主要部分。例如：

သံလမ်း 铁路      ခဲတံ 铅笔      မီးရထား 火车

3. 两个词素之间的关系是支配关系，后一个词素表示动作或行为，前者为受这个词素支配或影响的事物。例如：

အမြင့်ခုန် 跳高      စာရေး 文书      ဆန်ဖွပ် 舂米

4. 两个词素之间的关系是补充关系，前一个词素表示一个动作，后一个词素表示动作的结果。例如：

ပြည့်တင်း 充实      ပျောက်ကင်း 消失      ဖြေရှင်း 解决

5. 两个词素之间的关系是主谓关系，一个主语跟上一个谓语，在语法关系上形成主谓结构。例如：

ခေါင်းကိုက် 头疼    မျက်စေ့ကျိန်း 刺眼    နားလည် 懂得

**二、附加式和插入式：**一般在缅甸语中往往把一个或几个音节附加或插入到另一个词中构成一个新的词。这种新词的词义有些与词根意义有关，有些与词根意义有差别。

1. 后加式。后加的主要有以下音节，这些音节本身都有意义，但作为后缀附加在其他词后，其本意消失，只起语法作用。例如：

ကား ။ စိမ်းကား ၊ စည်ကား ၊ ရမ်းကား

စား ။ ခံစား ၊ ခစား ၊ တင်စား

ကြား ။ မှာကြား ၊ ပြောကြား ၊ ကျော်ကြား

တီး ။ ဖြန့်တီး ၊ ပွန်းတီး ၊ မုန်းတီး

ပ ။ လှပ ၊ ချေပ ၊ ပျောက်ပ

ပါး ။ ဆုံးပါး ၊ နည်းပါး ၊ နွမ်းပါး

မြန်း ။ စံမြန်း ၊ မေးမြန်း ၊ ကြံမြန်း

ဝါး ။ ကြိမ်းဝါး ၊ ကြိုးဝါး ၊ စိမ်းဝါး

သ ။ ဆက်သ ၊ ပီသ ၊ ကုသ

2. 插入式。插入的音节一般有 အ ၊ တ ၊ မ ၊ ဝ 等等，它们本身也可作为一个词，包含着不同的意义。但是这些音节插入或附加到另一个词中，都不带任何词汇意义了，它们在词中只起语法上的作用。如：“အ”作动词时是“哑、笨”的意思，当它前面加上音节“အ”后，变成 အအ（哑巴）。其他还有很多类似的附加法，并且附加的成分也不仅有 အ ၊ တ 还有 မ ၊ ဝ 等音节。有时这些附加成分还可以结成一组，加在一个词中。

အ။ (1) 原来是形容词，加 အ 后变成名词。例如：

形容词		名词
အ + ကောင်း (好)	→	အကောင်း (好东西、好意)
အ + လှ (美丽)	→	အလှ (美丽的外观)
အ + များ (多)	→	အများ (大家)

အ + ေဝး (远) → အေဝး (远处)

(2) 原来是形容词，加 အ 后变成副词。例如：

形容词                                      名词

အ + တင်း (紧) → အတင်း (强行地)

အ + မြန် (快) → အမြန် (迅速地)

အ + ခိုင် (牢) → အခိုင် (牢固地)

(3) 原来是动词，加 အ 后变成名词。例如：

动词    名词

အ + လုပ် (干) → အလုပ် (工作)

အ + ပြော (说) → အပြော (口才)

အ + တွေး (想) → အတွေး (想法)

(4) 原来是动词，加 အ 后变成副词。例如：

动词    副词

အ + ရောက် (到达) → အရောက် (到达)

အ + ပြီး (结束) → အပြီး (完)

အ + ငြိတ် (断) → အငြိတ် (彻底地)

(5) 原来是动词或形容词，加两个 အ 变成副词或名词。例如：

动词或形容词                              名词或副词

အ + ခိုင်မာ (牢固) → အခိုင်အမာ (肯定地)

အ + စုံလင် (齐全) → အစုံအလင် (齐全地)

အ + ပြောဆို (讲述) → အပြောအဆို (谈吐)

အ + မှတ်သား (记录) → အမှတ်အသား (标记)

从上述例子来看，一般变化趋向总是由动词或形容词向名词或副词方向变化。

တ၊ ဝ 在构词时，同样也起着改变词性的作用。

(1) တ 加在动词、形容词或拟声词前面时，后面往往跟着重叠形式，词性变成副词。例如：

တကုန်းကုန်း 弯着腰地      တကွကွ 罗圈着腿      တပြုံးပြုံး 微笑着

တများများ 垂涎三尺地      တဟားဟား 哈哈地      တခီခီ 笑嘻嘻地

(2) 两个  $\infty$  加在双音节的形容词或动词中使之变成副词。例如：

- $\infty$  + ယုယ (体贴) → တယုတယ (体贴地)  
 $\infty$  + ဖျော်ပါး (欢乐) → တဖျော်တပါး (欢乐地)  
 $\infty$  + ဖွဲ့နွဲ့ (描写) → တဖွဲ့ဖွဲ့တနွဲ့နွဲ့ (渲染地)

还有一种情况是，几个附加成分组成一组，分别插入一个词中间构成新的词，而这种情况大多数变成副词。例如：

- မြတ်နိုး (珍视) → အမြတ်တနိုး (珍视地)  
 ကျွမ်းဝင် (熟练) → အကျွမ်းတဝင် (熟练地)  
 လွယ်ကူ (容易) → အလွယ်တကူ (轻而易举地)  
 ဟုတ်မှန် (正确) → မဟုတ်မမှန် (不正确地)

**三、重叠式：**在缅甸语中，利用重叠的方式来构成新词的形式也比较多，它们重叠之后不仅改变了原有的词性，而且往往也改变了原有的意义。重叠的方式也很多，有的是完全重叠，有些是不完全重叠。所谓完全重叠，就是词重叠时全部音节都重叠。例如：ရိုးရိုးသေသေ လှလှပပ 等。不完全重叠，表示重叠时往往是后一个音节重叠。现在分别举例说明：

1. 名词的重叠。在名词重叠中，表示多数概念的地方，有些是不完全重叠，如：အနိုင်နိုင်ငံ，有些是完全重叠 အပြည်ပြည်，但这些重叠时都要加上一个附加成分 အ，表示“很多”的意思。例如：

- | 名词           | 重叠形式               |
|--------------|--------------------|
| မျိုး (种类)   | အမျိုးမျိုး (多种多样) |
| နိုင်ငံ (国家) | အနိုင်နိုင်ငံ (各国) |
| နယ် (地区)     | အနယ်နယ် (各地)       |
| ဆက် (代)      | အဆက်ဆက် (历代)       |

2. 代词重叠。这类重叠一般表示不定指的，表示所指对象不明。还有一种往往在口语中用，实际上有一定的内容，可是说话人不愿意全部讲出来，或是在疑问句中表示不肯定的意思。例如：

သူသူငါငါလိုလူပဲ။

像你我一样的人。

ဟိုဟိုဒီဒီလျှောက်ကြည့်ပြီးမှစကားဆက်ပြောလေသည်။

左右张望之后才继续说下去。

ဘယ်သူဘယ်သူရှိတယ်။

有谁…谁…的。

ဘယ်လောက်ဘယ်လောက်တွက်ပြတယ်။

算给我们看看有多少。

3. 量词重叠。量词重叠都必须加前加的附加成分，一般总是加 တစ်，表示的意义往往有两种：

(1) 表示任意一个，在重叠的量词前面加 တစ်。例如：

တစ်ယောက်ယောက်လာပါ။

来一个人吧（不管是谁）。

တစ်ခုခုရွေးပါ။

任选一个。

တစ်နေ့နေ့မှာသူနာမည်ကျော်စာရေးဆရာတစ်ယောက်ဖြစ်လာလိမ့်မယ်။

总有一天他会变成一位有名的作家。

တစ်ခါတစ်ခါတော့လာအုန်းမှပေါ့။

你也该来一趟嘛！

(2) 表示多数中的每一个的意思，往往是数词和量词一起重复。

例如：

တစ်လုံးတစ်လုံးကြက်ဥလောက်ရှိလိမ့်မယ်။

一个个像鸡蛋那么大。

တစ်စင်းတစ်စင်းကို ၉ မိနစ်နဲ့ဘဲအပြီးတပ်ဆင်နိုင်တယ်။

每一辆只要 9 分钟就可以装配完毕。

4. 形容词重叠。形容词重叠有两种功能：一种是跟随在名词后面，修饰名词，表示“比较级”的意义。例如：

ကျွန်တော်ဟာပြဇာတ်ကောင်းကောင်းကြည့်ချင်တယ်။

我想看看比较好一点的话剧。



စက္ကူပါးပါးတစ်ရွက်ပေးပါ။

给一张薄薄的纸吧。

另一种功能是，重叠后变为副词来修饰动词。例如：

မြန်မြန်သွား။

快走！

လှလှပပမွမ်းမံထားပါ။

(把它)漂漂亮亮地装饰起来吧。

သေသေချာချာဖတ်ကြည့်ပါ။

你仔细地读一读吧。

形容词重叠后作谓语时，意思变成“不管”或“管他”。例如：

ကောင်းကောင်းမကောင်းကောင်းခင်ဗျားနဲ့ဘာဆိုင်လို့လဲ။

好不好与你何干？

မြန်မြန်မမြန်မြန်ကျွန်တော်နဲ့မဆိုင်ဘူး။

管他快不快，跟咱们没关系。

5. 动词重叠。动词重叠后，词性一般不变，意思却变了，表示“任意”“不管”“无论”的意思。例如：

တစ်ပုဒ်ရေးရေးနှစ်ပုဒ်ရေးရေးခင်ဗျားသဘောပေါ့။

写一段还是写两段，随你的便。

ပြောပြောမပြောပြောအရေးမကြီးဘူး။

讲不讲问题不大。

有时是句子的省略，反映在句子中就出现了重叠现象。例如：

သွားသွားတယ်မသွားမသွားဘူးပေါ့။

去了就说去了，没去就说没去好了。

表示经常或是老在发生的动作。例如：

အခုသူတို့ပြောပြောနေကြတယ်။

现在他们老在这么说。

တွေးတွေးမိတော့ကျောစိမ့်လှတယ်။

每想起来，总感到很可怕。

当动词重叠后再加附加词 ၀ 时变成副词。(前面已讲过，如